

# Saint Bruno Church



St. Bruno Parish is a multi-cultural community, founded in 1912, that welcomes everyone to worship God, especially through the Holy Eucharist and Perpetual Adoration, to grow in the faith and to serve the less fortunate in order to be light and truth for others.

## 19th Ordinary Sunday August 10th, 2014

© J. S. Paluch Co., Inc.



## 19<sup>o</sup> Domingo Ordinario 10 de Agosto del 2014

*"The Little Parish with a Big Heart"*

555 West San Bruno Ave., San Bruno, CA 94066

Tel.: (650)588-2121 Fax: (650)588-6087

Website: [www.saintbrunos.org](http://www.saintbrunos.org)

### OFFICE HOURS / HORAS DE OFICINA

TUE.-SAT. 9:00 AM - 1:00 PM & 2:00 - 5:00 PM

### RELIGIOUS EDUCATION OFFICE:

(650)588-2121 Ext. 14 Saturday 9-11 a.m.

### PASTORAL STAFF/PERSONAL PARROQUIAL

Rev. Michael Brillantes	Pastor
Rev. Mr. Ramon de la Rosa	Deacon
Rev. Mr. Virgil Capetti	Deacon
Lupita Mendoza	Secretary
Painisaipalesi Lautaimi	Youth Minister
Rey Matias	Parish Bookkeeper
Cristina Ugaitafa	Pastoral Council Chair
Ofelia Madriaga	Finance Council Chair
Kacey Carey	DRE
Christopher Avila	Office Assistant
Art Sanchez	R.C.I.A.

\* OFFICE CLOSED ON MONDAYS / CERRADA LOS LUNES

### MASS SCHEDULE/HORARIO DE MISAS:

Sunday 8:00 A.M., 12:00 P.M., 6:00 P.M.

Domingo 10:00 A.M. Spanish

Saturday 8:00 A.M., 4:30 P.M. (Vigil)

Sábado 7:00 P.M. (Vigilia)

Weekdays 8:00 A.M., 6:00 PM except Wednesday 7:00 PM

First Fridays and Holy Days: 8:00 AM & 7:00 PM

3RD FRIDAYS: 8:00 PM (SUNG ADORATION/OUR LADY'S PRAYER GRP)

Filipino Mass *bawat huling Linggo ng buwan* 3:00 P.M.

### ANOINTING OF THE SICK/UNCION DE LOS ENFERMOS:

Please call the parish office when you know of anyone who would like to receive the sacraments but is unable to come to the church. *Favor de llamar a la Oficina cuando usted sepa de alguien que quisiera recibir los sacramentos pero no puede venir a la Iglesia.*

### BAPTISMS/BAUTIZOS:

Primer Sábado: 11:30 A.M. Clase

Segundo Sábado: 11:30 A.M. Bautizo

Third Saturday: 11:30 A.M. Baptismal Class

Fourth Saturday: 11:30 A.M. Baptisms

### CCD SCHEDULE/CATECISMO:

Grades 1 - 7 Saturdays: 9:00 A.M. - 11:00 A.M.

### CONFIRMATION CLASS:

Grades 8-12 Tuesdays starting with 6:00 P.M. Mass

### CONFESSIONS/CONFESIONES:

Saturdays: 3:30 PM to 4:30 PM

### MARRIAGE/MATRIMONIO:

Arrangements must be made at least six months before the tentative date of the marriage. *Hacer arreglos por lo menos seis meses antes de la fecha de la boda.*

### RCIA (RITE OF CHRISTIAN INITIATION OF ADULTS):

For adults interested in the Catholic Faith; those preparing to receive the Sacraments: *Thu. 7:00 pm Main Hall Upper Room*

### RICA (INICIACIÓN PARA ADULTOS):

*Para adultos interesados en la Fe Católica, por favor de llamar a la Oficina Parroquial.*

### WELCOME TO ST. BRUNO CHURCH/BIENVENIDOS



Welcome

At our Sunday Mass, we come together from all our small communities and celebrate our oneness in Christ. Take a little time to get to know the folks you are celebrating Mass with.

*En nuestra misa del domingo todas nuestras pequeñas comunidades nos juntamos para celebrar nuestra unión con Cristo. Tomen un poco de tiempo y trate de conocer a la persona que está a su lado acompañándolo en la Misa.*

BULLETIN DEADLINE: Tuesday 3:00 p.m.



## REFLECTIONS/ REFLECCIONES



### Oaxaca

Oaxaca is a state in the southern part of Mexico. It is a beautiful land of mountains and valleys with a large population of Zapotec and Mixtec Indians. I went there primarily to attend the Guelaguetza festival. This is an annual cultural event that brings together the indigenous communities of Oaxaca to present their culture by way of dances, music, dress and food. Though I missed it as I got confused with the time, I learned a lot and came back satisfied.

I reached the capital, also named Oaxaca, after a 7-hour ride from Mexico City via the comfortable deluxe ADO (Autobus del Oriente) bus service. My hotel was a short hop from the bus terminal and after quickly settling in, I decided to check out the downtown or "el centro" as is known locally.

The cathedral is the hub of human activity. All around it and especially up front in the Parque Alameda there are sidewalk vendors, peddlers of handicraft, performers, artists, and tourists. From outside, the cathedral is quite impressive. The central panel of the façade depicts the assumption of the Virgin which by the way is celebrated this Friday and is a day of obligation. The interior, however, is lackluster as it was plundered during the Wars of Reform.

A few blocks away to the west is the Church of San Felipe Neri with ornate decorations. Further to the west is the Basilica de Soledad. When I walked down or more precisely hobbled (due to gout attack) down the steps, I noticed a troupe rehearsing an indigenous dance in the upper plaza. Noontime mass was about to begin when I got there so I stayed and that's how I missed the Guelaguetza festival.

According to the tour guide in Santo Domingo Church, there are 29 churches in Oaxaca but none can equal the splendor of the interior of this church. It took the Dominican friars 100 years to build it. It's like the whole interior glow in resplendent gold.

Back at the Cathedral, I enjoyed a mug of chocolate seated before an outdoor table observing people passing by, the vendors, the street performers and I also had a good view of the church towers. As the sun dipped in the west it bathed the towers in golden hue. That with the Zapotec man strumming a pretty worn-out guitar and the couple to the table on my right enjoying bowls of mole made the whole scenery so fantastic. And I thought, "God is here."

\*\*\*

"A strong and heavy wind was rending the mountains and crushing the rocks but the Lord was not in the wind. After the wind there was an earthquake but the Lord was not in the earthquake. After the earthquake there was fire but the Lord was not in the fire. After the fire there was a tiny whispering sound." - 1 Kings 11-13a

God is here for us at all times, from a tiny whispering sound to a mighty storm.

### Oaxaca

Oaxaca es un estado en la parte sur de México. Es una hermosa tierra de montañas y valles, con una gran población de indios zapotecas y mixtecas. Fui allí principalmente para asistir al festival de la Guelaguetza. Este es un evento cultural anual que reúne a las comunidades indígenas de Oaxaca para presentar su cultura a través de danzas, música, vestimenta y alimentos. Aunque me lo perdí porque me confundí con la hora, he aprendido mucho y volví satisfecho.

Llegué a la capital, también llamada Oaxaca, después de un viaje de 7 horas desde la Ciudad de México a través del ADO de lujo (Autobus del Oriente) servicio de autobús. Mi hotel estaba cerca de la terminal de autobuses y después de establecerme rápidamente, decidí ir a la centro de la ciudad o "el centro", como se conoce localmente.

La catedral esta en el centro de la actividad humana. Todo a su alrededor y sobre todo en la delantera en el Parque Alameda hay vendedores ambulantes, vendedores de artesanías, artistas, artistas y turistas. Desde fuera, la catedral es bastante impresionante. El panel central de la fachada representa la asunción de la Virgen, que por cierto se celebra este viernes y es un día de obligación. El interior, sin embargo, es mediocre, ya que fue saqueada durante la Guerra de Reforma.

A pocas cuerdas al oeste se encuentra la Iglesia de San Felipe Neri con decoraciones ornamentales. Más al oeste se encuentra la Basílica de la Soledad. Cuando bajé cojeando (debido al ataque de gota) por las escaleras, me di cuenta de una compañía ensayando una danza indígena en la plaza superior. La Misa del Mediodía estaba por comenzar cuando llegué allí así que me quedé y así es como me perdí el festival Guelaguetza. De acuerdo con la guía de turismo en la iglesia de Santo Domingo, hay 29 iglesias en Oaxaca pero ninguno puede igualar el esplendor del interior de esta iglesia. Tomó a los frailes dominicanos 100 años para construirlo. Es como si todo el resplandor interior en oro resplandeciente.

De vuelta en la Catedral, disfruté de una taza de chocolate sentado en una mesa al aire libre observando a la gente que pasaba, los vendedores, los artistas de la calle y también tuve una buena vista de las torres de la iglesia. A medida que el sol se ponía en el oeste que bañaba las torres en tono dorado. Que con el hombre zapoteca rasgueando una guitarra muy desgastada y la pareja de la mesa a mi derecha disfrutando de platos de mole hizo todo el paisaje tan fantástico. Y yo pensé: "Dios está aquí."

\*\*\*

"Un viento fuerte y pesado rompía los montes, y trituraba las rocas, pero el Señor no estaba en el viento. Después del viento hubo un terremoto, pero el Señor no estaba en el terremoto. Después del terremoto hubo fuego, pero el Señor no estaba en el fuego. Después del fuego hubo un sonido susurrante pequeño ". - 1 de Reyes 11-13a

Dios está aquí para nosotros en todo momento, de un sonido susurrante pequeño a una poderosa tormenta.



Weekly Calendar /
Calendario Semanal

SUNDAY, August 10th, Domingo

11AM-1PM CCD Registration / Registración de Catecismo
7-9PM Alcoholicos Anónimos- Grupo Serenidad (SG)

Monday, August 11th, Lunes

9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)
7-9PM Alcoholicos Anónimos- Grupo Serenidad (SG)
7PM Charismatic Prayer Group (ST. MICHAEL)

Tuesday, August 12th, Martes

9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)
2PM Alcoholicos Anónimos- Grupo Serenidad (SG)
7-9PM Missionary Program Sessions (MH)
7-9PM Junta de la Arquidiócesis (SM)
8PM Tongan Choir Practice (SG)

Wednesday, August 13th, Miércoles

9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)
6PM Rosary with Our Lady's Prayer Group (CHURCH)
7PM Mass with OLPG (CHURCH)
7-9PM Alcoholicos Anónimos- Grupo Serenidad (SG)

Thursday, August 14th, Jueves

9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)
2PM Alcoholicos Anónimos- Grupo Serenidad (SG)
5PM Overeaters' Anonymous (ST. GABRIEL)
7PM Legion de Maria (ST. MICHAEL'S)

Friday, August 15th, Viernes

9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)
2PM Alcoholicos Anónimos- Grupo Serenidad (SG)
6-10PM Singles for Christ CLP (MH)

Saturday, August 16th, Sabado

11:30AM Baptismal Class (CHURCH)
2PM XV-Alejandra Monroy (IGLESIA)
5-7PM Tongan Choir Practice (SG)
7-12AM Tongan Men's Club (SG)

Church Festival

We are a few months away from our Annual Church Festival. We have already started with the food sales during the weekend, come and support while enjoying some delicious ethnic food.



Festival de la Iglesia

Estamos a unos meses de nuestro Festival Annual de la Iglesia. Ya hemos comenzado con las ventas de comida durante los fines de semana, venga y apoye nuestra iglesia mientras disfruta de una rica comida etnica.

MASS INTENTIONS /
INTECIONES DE LA MISA



Saturday, August 9th, Sabado

4:30 p.m. Ryan & Gabriela Sebers
David & Brenda Sebers Jose Vaca Sr. (Birthday)
Jasmin Nimez (Special Int.) +Francisco Maturano
+Lilia & Francisco Quintana
7:00 p.m. +Sara C. Romo (1er Aniversario de Fallec.)
+Felipe Delgadillo

Sunday, August 10th, Domingo

8:00 a.m. Amy Yeo Roberts (Birthday)
10:00 a.m. +Usbaldo Gomez & Arnulfo Picazo
12:00 p.m. +Caroline Browne
6:00 p.m. +Maria Remedios Cuenco

Monday, August 11th, Lunes

8:00 a.m. +Armando Gutierrez Sr.
6:00 p.m. +Herminia A. Bautista

Tuesday, August 12th, Martes

8:00 a.m. +Corazon A. Jett
6:00 p.m. +William Twyman

Wednesday, August 13th, Miercoles

8:00 a.m. +Rafael Lahoz II (Death Anniversary)

Thursday, August 14th, Jueves

8:00 a.m. Sunga Family (Special Intention)
6:00 p.m. Martha Rodriguez (Birthday)

Friday, August 15th, Viernes

8:00 a.m. Holy Souls in Purgatory
6:00 p.m. Lourdes Baltero (Thanksgiving)

Saturday, August 16th, Sabado

8:00 a.m. Ellie McCarthy (Healing)

PAPAL VISIT TO SOUTH KOREA

Pope Francis travels to South Korea fro the Sixth Asian Youth Day (AYD) and the beatification of 124 martyrs. August 14-18. EWTN will provide complete live coverage of the wonderful weekend. The pope's visit to South Korea will soon be on your TV screen.

Another programming highlight will be the Catholic University of America: Mass of the Holy Spirit from the Basilica of the National Shrine of the Immaculate Conception. The mass will air August 28th at 9:00am In Alameda EWTN is carried on Comcast 30.

All times are Pacific time. EWTN is carried 24/7 on Comcast 229, AT&T 562, Astound 80 & 116, San Bruno Cable 143, DISH Satellite 261 & Direct TV 370.

EWTN airs on Comcast 70 in HMB and on Comcast 74 in southern San Mateo County.





## CCD & Confirmation Registrations

We will start with the registrations for CCD Classes to educate the children in their faith.

**When:** Saturday, August 9th & Sunday, August 10th

**Time:** 11am—1pm

**Place:** Main Hall

*Please make sure you bring baptismal certificate for all those who are being registered. For Confirmation students, also bring 1st Communion Certificate.*

**Registration forms will also be available for those who wish to print it and fill it out prior to coming to the church.**

There will also be a discount offered to those who are registered parishioners receiving envelopes.

## Inscripciones de Catecismo & Confirmación

Vamos a comenzar con las inscripciones para clases de catecismo para educar a los niños y adolescentes en su fe.



**Cuándo:** Sábado, 9 de de Agosto & Domingo, 10 de Agosto

**Hora:** 11am—1pm

**Lugar:** Salón Parroquial

*Por favor, asegúrese de traer el certificado de bautismo para todos aquellos que serán registrados. Para los estudiantes de confirmación, también traer el de Certificado Comunión.*

**Los formularios de inscripción están disponibles en línea para aquellos que deseen imprimirlo y llenarlo antes de venir a la iglesia.**

Habrà descuento para los feligreses registrados que reciben sobres de donaciones.



Please keep the following sick parishioners in your prayers / *Por favor les pedimos que mantengan a nuestros feligreses enfermos en sus oraciones:*

Lillian Bonello, Jim Browne, Maa'imoa Falemaka, Lourdes Matatquin, Nora Matias, Anita Perez, Ana Maria Olivas— Flores, Joe Buenavista

### READINGS FOR THE WEEK

- Monday:** Ez 1:2-5, 24-28c; Ps 148:1-2, 11-14; Mt 17:22-27  
**Tuesday:** Ez 2:8-3:4; Ps 119:14, 24, 72, 103, 111, 131; Mt 18:1-5, 10, 12-14  
**Wednesday:** Ez 9:1-7; 10:18-22; Ps 113:1-6; Mt 18:15-20  
**Thursday:** Ez 12:1-12; Ps 78:56-59, 61-62; Mt 18:21-19:1  
**Friday:** Vigil: 1 Chr 15:3-4, 15-16; 16:1-2; Ps 132:6-7, 9-10, 13-14; 1 Cor 15:54b-57; Lk 11:27-28  
 Day: Rv 11:19a; 12:1-6a, 10ab; Ps 45:10-12, 16; 1 Cor 15:20-27; Lk 1:39-56  
**Saturday:** Ez 18:1-10, 13b, 30-32; Ps 51:12-15, 18-19; Mt 19:13-15  
**Sunday:** Is 56:1, 6-7; Ps 67:2-3,5,6,8; Rom 11:13-15, 29-32; Mt 15:21-28

### LECTURAS DE LA SEMANA

- Lunes:** Ez 1:2-5, 24-28c; Sal 148 (147):1-2, 11-14; Mt 17:22-27  
**Martes:** Ez 2:8-3:4; Sal 119 (118):14, 24, 72, 103, 111, 131; Mt 18:1-5, 10, 12-14  
**Miércoles:** Ez 9:1-7; 10:18-22; Sal 113 (112):1-6; Mt 18:15-20  
**Jueves:** Ez 12:1-12; Sal 78(77):56-59,61-62; Mt 18:21-19:1  
**Viernes:** **Vigilia:** 1 Chr 15:3-4, 15-16; 16:1-2; Sal 132 (131)6-7,9-10, 13-14; 1 Cor 15:54b-57; Lc 11:27-28  
 Día: Apo 11:19a; 12:1-6a, 10ab; Sal 45 (44):10-12, 16; 1 Cor 15:20-27; Lc 1:39-56  
**Sábado:** Ez 18:1-10, 13b, 30-32; Sal 51 (50):12-15, 18-19; Mt 19:13-15  
**Domingo:** Is 56:1,6-7; Sal 67(66):2-3,5,6, 8; Rom 11:13-15, 29-32; Mt 15:21-28

### Catholic Charities Now Hiring Preschool Teachers and Assistants

Catholic Charities is now hiring teachers and teachers' aids for our Treasure Island Child Development Center (TICDC), a licensed childcare facility that provides family support and full-time childcare to infants, toddlers and preschoolers in the Treasure Island community. Visit our website at [www.catholiccharities.org](http://www.catholiccharities.org) to see the job descriptions for these various positions (select "About Us" and then "Jobs").

To apply for any of the listed positions, please fax resume and cover letter to [415.972.1220](tel:415.972.1220), or e-mail electronic versions to [jobs\\_hr@CatholicCharitiesSF.org](mailto:jobs_hr@CatholicCharitiesSF.org)  
Thank you!

### YOUR CONTRIBUTION / SU CONTRIBUCION

We are grateful for your consistent financial support each Sunday. Please remember us in prayer & offering even when you are not able to be present. *Agradecemos mucho su ayuda financiera de cada semana. Por favor recuérdenos en sus oraciones y en sus ofrendas aun cuando no pueda estar presentes.*



**Sunday Collection August 2nd & 3rd**

**1st Sunday**

**1st Collection / 1ra Colecta \$7,427.33**